

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**СОРОК ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ**

**Официальные отчеты**

**КОМИТЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ  
ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ И  
ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ  
(ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)**

13-е заседание,  
состоявшееся в пятницу,  
28 октября 1994 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

**КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 13-М ЗАСЕДАНИИ**

Председатель: г-н ГУДЫМА (Украина)

**СОДЕРЖАНИЕ**

**ПУНКТ 81 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ,  
ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73<sup>е</sup> УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
(продолжение)**

**ПУНКТ 82 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ  
КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ,  
НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ (продолжение)**

**ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охватываемые  
другими пунктами повестки дня) (продолжение)**

**ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ  
ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ**

**ПУНКТ 83 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ  
УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С  
ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)**

**ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ  
НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ  
И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ (продолжение)**

**ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охватываемые  
другими пунктами повестки дня) (продолжение)**

*В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за  
подпись одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента  
опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official  
Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр  
отчета.*

Distr. GENERAL  
A/C.4/49/SR.13  
19 December 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

*Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для  
каждого Комитета.*

Заседание открывается в 15 ч. 45 м.

**ПУНКТ 81 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ,  
ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73<sup>е</sup> УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
(продолжение)**

Проект резолюции, содержащийся в документе A/49/23 (Часть IV), глава VII, пункт 9

1. По проекту резолюции проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кыргызстан, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

2. Проект резолюции принимается 136 голосами при 3 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

3. Г-н АРКРАЙТ (Соединенное Королевство), выступая с заявлением по мотивам голосования, говорит, что при голосовании по данному проекту резолюции его делегация, как и в предыдущие годы, воздержалась. Его страна, разумеется, будет и впредь выполнять свои обязательства в отношении британских зависимых территорий в соответствии с пунктом 73<sup>е</sup> Устава. Он полагает, что вопреки положениям пункта 2 проекта резолюции Генеральная Ассамблея не может решать, в какой момент та или иная несамоуправляющаяся территория достигает уровня самоуправления,

достаточного для освобождения управляющей державы от ее обязанностей передавать информацию согласно статье 73е Устава. Такие решения следует оставлять на усмотрение правительства заинтересованной территории и управляющей державы.

4. Г-жа ЛИЧ (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ее страна поддерживает принцип, согласно которому самой управляющей державе надлежит в конечном итоге решать, в какой момент прекращают действовать ее обязательства по статье 73е Устава.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет завершил рассмотрение пункта 81.

**ПУНКТ 82 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУТОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ (продолжение)**

**ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение)**

**ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ КОЛОНИАЛЬНЫХ ДЕРЖАВ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ**

**ПУНКТ 83 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)**

Проект резолюции, содержащийся в документе A/49/23 (Часть III), глава IV, пункт 11

Проект решения, содержащийся в документе A/49/23 (Часть III), глава V, пункт 11

Проект резолюции, содержащийся в документе A/49/23 (Часть IV), глава VI, пункт 12

6. Г-н РУДОЛЬФ (Германия) выступает от имени государств - членов Европейского союза в порядке разъяснения мотивов голосования до голосования по проектам резолюций и решения, содержащимся в документе A/49/23 (Часть III) и A/49/23 (Часть IV). Что касается пункта 83, то, вновь подтверждая свою поддержку усилиям, предпринимаемым специализированными учреждениями в интересах несамоуправляющихся территорий, государства - члены Европейского союза считают, что необходимо уважать независимость и статус этих учреждений.

7. Что касается пункта 82 о деятельности иностранных экономических кругов, то Европейский союз решительно осуждает такую деятельность иностранных кругов, которая потенциально препятствует осуществлению несамоуправляющимися территориями их права на самоопределение, в частности хищническую эксплуатацию природных ресурсов. Вместе с тем Европейский союз выражает, как и в предыдущие годы, сожаление по поводу того, что в проекте резолюции полностью игнорируется то положительное воздействие, которое иностранные инвестиции могут оказать на социально-экономическое развитие этих территорий. В этой связи он обращает внимание на содержащиеся в других резолюциях и решениях призывы содействовать экономическому развитию несамоуправляющихся территорий. Отсутствие четких критериев, позволяющих отличать благотворную экономическую деятельность от деятельности, препятствующей

развитию территорий, представляет собой серьезный недостаток данного проекта резолюции. Европейский союз считает совершенно неприемлемым заглавие проекта.

8. Что касается проекта решения о военной деятельности, то Европейский союз вновь заявляет о том, что выступает против принятия этого текста, название которого не фигурирует в списке вопросов, переданных Четвертому комитету Генеральной Ассамблеи.

9. Европейский союз уже не первый раз выражает свою озабоченность и высказывает сожаление по поводу того, что эта озабоченность не принимается во внимание. С учетом этого государства - члены Союза будут голосовать против проекта резолюции, касающегося деятельности иностранных экономических кругов, и против проекта резолюции о военной деятельности.

10. Г-н ЩЕРБАК (Российская Федерация) с удовлетворением отмечает, что из проекта резолюции, касающегося деятельности иностранных экономических кругов, изъяты определенные изжившие себя положения, в частности положения, касающиеся апартеида и Южной Африки. Тем не менее у его делегации сохраняется озабоченность в связи с однобокостью и пристрастностью этого проекта резолюции и несбалансированностью его текста, находящими выражение в том, что деятельность иностранных экономических кругов рассматривается в нем лишь под негативным углом. Было бы предпочтительно, чтобы Комитет не принимал больше проектов резолюций по этому вопросу. Целый ряд положений принципиального характера уже фигурирует в проекте резолюции, представленном Генеральной Ассамблее, и его можно было бы дополнить путем включения в него определенных положений рассматриваемого текста. Делегация Российской Федерации уже представила свои предложения в этом смысле, однако они не были приняты во внимание. Поэтому она просит поставить данный проект резолюции на голосование и воздержится при проведении голосования.

11. Проводится занесимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/49/23 (Часть III), глава IV, пункт 11.

Голосовали за: Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Гондурас, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Республика Корея, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали Австралия, Австрия, Андорра, Армения, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая

Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Воздержались: Андорра, Аргентина, Беларусь, Российская Федерация, Сенегал.

12. Проект резолюции, содержащийся в документе A/49/23 (Часть III), глава IV, пункт 11, принимается 94 голосами против 38 при 5 воздержавшихся.

13. Г-н СИССЕ (Сенегал) говорит, что по ошибке его голос не был зарегистрирован верно. Он намеревался голосовать за проект резолюции.

14. Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту решения, содержащемуся в документе A/49/23 (Часть III), глава V, пункт 11.

Голосовали за: Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Гондурас, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Республика Корея, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали Австралия, Австрия, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Воздержались: Аргентина, Кот-д'Ивуар, Сенегал.

15. Проект решения, содержащийся в документе A/49/23 (Часть III), глава V, пункт 11, принимается 93 голосами против 41 при 3 воздержавшихся.

16. Г-жа ЛИЧ (Соединенные Штаты Америки), выступая по мотивам голосования, говорит, что ее делегация голосовала против проекта резолюции, касающегося деятельности иностранных экономических кругов, поскольку она выступает против провозглашенного в нем базового

принципа, согласно которому простое присутствие иностранных экономических кругов может явиться препятствием на пути к самоопределению. Она считает, что каждый случай должен рассматриваться со всей объективностью, принимая во внимание конкретные особенности положения в соответствующей территории. Что касается проекта решения, касающегося военной деятельности, то ее делегация голосовала против этого проекта, поскольку ее страна не соглашается с принципом, согласно которому военные объекты в силу своего характера вредят интересам территории.

17. Г-н ЩЕРБАК (Российская Федерация), разъясняя мотивы своего голосования по проекту решения, касающегося военной деятельности, высказывает сомнение в целесообразности принятия по этому вопросу конкретного решения, которое к тому же не основывается на фактах и не соотносится с реальной действительностью. За исключением вопроса об апартеиде, этот проект решения из года в год повторяет одни и те же формулировки и носит конфликтный характер. По этой причине российская делегация голосовала против этого проекта решения.

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет завершил рассмотрение пункта 82.

19. Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции, содержащемуся в документе А/49/23 (Часть IV), глава VI, пункт 12.

Голосовали за: Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Гондурас, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Вerde, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Аргентина, Армения, Беларусь, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Kyrgызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Япония.

20. Проект резолюции, содержащийся в документе A/49/23 (Часть IV), глава VI, пункт 12, принимается 99 голосами против 1 при 42 воздержавшихся.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет завершил рассмотрение пункта 83.

**ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ**

Проект резолюции А/С.4/49/L.7

22. Проект резолюции принимается единогласно.

23. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет завершил рассмотрение пункта 84.

**ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охватываемые другими пунктами повестки дня) (продолжение)**

Решения Комитета по проектам резолюции и решения, касающимся различных территорий

24. Г-н МУСТАФА (Секретарь Комитета) говорит, что Генеральный секретарь рассмотрел последствия для бюджета по программам рекомендаций Специального комитета в отношении вопросов об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, Каймановых островах, Монтсеррате, островах Тёркс и Кайкос, острове Святой Елены, Питкэрне, подопечной территории Тихоокеанские острова, Токелау и Новой Кaledонии, которые содержатся в документе A/49/23 (Часть VI, глава IX), пункт 34, документе A/49/23 (Часть VII, глава X), пункт 15, и документе A/49/23 (Часть V, глава VIII), пункт 30. С учетом исполнения бюджета по программам за многочисленные предыдущие двухгодичные периоды предполагается, что осуществление этих рекомендаций можно обеспечить в рамках ресурсов, выделенных по разделу ЗА ("Политические вопросы, директивные органы") бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов. Предусматривать дополнительные ассигнования не потребуется.

25. Что касается пунктов 3 и 6 проекта резолюции А/С.4/49/L.5/Rev.1, то Генеральный секретарь в своем докладе Совету Безопасности от 12 июля 1994 года (S/1994/819) указал, что он намерен представить Совету промежуточный доклад в осуществление резолюции 907 (1994).

26. С учетом того, что средства на финансирование МООНРЗС поступают за счет отдельно получаемых взносов, содержание Миссии и оплата услуг ее сотрудников не повлекут за собой финансовых последствий для регулярного бюджета.

27. Что касается мероприятий, упоминаемых в пункте 8 проекта резолюции, то они включены в бюджет по программам на 1994-1995 годы по разделу ЗС, В.5, озаглавленному "Региональное политическое сотрудничество и сотрудничество в области безопасности и опека и деколонизация".

Проект резолюции А/С.4/49/L.5/Rev.1 по вопросу о Западной Сахаре

28. Г-н ИЛЬЮЭКА (Панама), представляя проект резолюции от имени его соавторов, говорит, что повышенный интерес к этому вопросу свидетельствует о решимости международного сообщества обеспечить народу Западной Сахары возможность осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость. Авторы проекта резолюции стремились выразить свою готовность

внести вклад в содействие достижению справедливого и прочного урегулирования этого вопроса на основе осуществления плана урегулирования, принятого обеими сторонами и утвержденного Советом Безопасности.

29. Этот проект резолюции в значительной степени опирается на резолюцию 48/49, которая была принята Генеральной Ассамблеей в предыдущем году консенсусом. Единственными новыми элементами в нем является включение в постановляющую часть пункта 14 доклада Генерального секретаря (A/49/492), в котором последний напомнил, что цель плана урегулирования, в отношении которой совпадают мнения всех заинтересованных сторон, заключается в проведении свободного, справедливого и беспристрастного референдума для народа Западной Сахары, организуемого и проводимого Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с Организацией африканского единства и без каких бы то ни было ограничений военного или административного характера, а также пункта, в котором выражается надежда на то, что между обеими сторонами вскоре возобновятся прямые переговоры с целью создания благоприятной обстановки, способствующей быстрому и эффективному осуществлению плана урегулирования.

30. В проекте в точности воспроизводятся пункты преамбулы прошлогодней резолюции, а также упоминаются возникшие в последнее время новые обстоятельства, в частности резолюция 907 (1994) Совета Безопасности и заявление Председателя Совета Безопасности по этому вопросу от 29 июля 1994 года. Проект направлен на то, чтобы выразить полную поддержку Генеральному секретарю в его миссии и содействовать миру и стабильности в регионе, и не преследует каких-либо иных целей.

31. В заключение оратор благодарит все делегации, усилия которых способствовали сближению позиций и позволили прийти к нынешнему тексту. Он выражает надежду на то, что этот проект получит единодушное одобрение Комитета и будет принят консенсусом.

32. Г-н СНУССИ (Марокко), выступая по порядку ведения заседания, отмечает, что в отличие от проекта резолюции, принятого в предыдущем году, в пункте 2 представленного проекта не упоминается представитель Генерального секретаря. Он интересуется, является это упущение умышленным или случаем.

33. Г-н ИЛЬЮЭКА (Панама) отмечает, что текст, который ему было поручено представить, был принят в результате обмена мнениями между сторонами и что, насколько ему известно, марокканская делегация была в курсе предложенных изменений и согласилась с ними.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, насколько он понимает, члены Комитета склонны не применять правило "одного дня" согласно статье 120 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, в которой предусматривается, что "... как общее правило, ни одно предложение не обсуждается и не ставится на голосование на заседаниях комитета, если оно не было сообщено всем делегациям не позднее, чем за день до заседания". В отсутствие возражений он будет считать, что члены Комитета согласны не применять положения пункта 120.

35. Решение принимается.

36. Проект резолюции A/C.4/49/L.5/Rev.1 принимается без голосования.

37. Г-н СНУССИ (Марокко), разъясняя позицию своей делегации, выражает сожаление по поводу того, что делегации, обычно проявляющие активность в связи с этим вопросом, не смогли, в отличие от предшествующих лет, присоединиться к Председателю, с тем чтобы дать оценку осуществлению резолюции 48/49, принятой Генеральной Ассамблей в 1993 году, и представить на нынешней сессии проект Председателя, который был бы принят консенсусом. Он

констатирует, что вместо этого консенсусного метода предпочтение было отдано подходу, основанному на конфронтации и разногласиях, и что некоторые посчитали целесообразным подготовить свой собственный текст, не пожелав не только поддержать делегацию Марокко, но и даже провести с ней консультации и предприняв усилия, с тем чтобы отыскать соавторов и навязать свою точку зрения.

38. С учетом подобных действий Королевство Марокко, как об этом свидетельствуют три письма от 10, 11 и 25 октября 1994 года, соответственно, которые оно направило всем членам Комитета, постоянно призывало к проявлению разума и духа компромисса, с тем чтобы добиться проведения консультаций по этому вопросу и сохранить дух консенсуса, который был характерен для предшествующих лет. Как представляется, все эти усилия оказались тщетными, поскольку текст проекта резолюции был снят с рассмотрения, а на Председателя оказывалось упорное давление, с тем чтобы побудить Комитет принять поспешное решение.

39. Делегация Марокко выражает признательность Соединенным Штатам Америки, Германии, выступавшей от имени Европейского союза, и некоторым странам – соавторам проекта резолюции, таким, как Ботсвана, за предпринятые ими похвальные усилия по обеспечению внесения изменений в текст проекта резолюции A/C.4/49/L.5, с тем чтобы учесть некоторые ее пожелания. Хотя она считает, что редакция и содержание ряда положений пересмотренного проекта резолюции по-прежнему имеют в целом недостаточный характер, делегация Марокко тем не менее согласилась с тем, чтобы этот текст был принят без проведения голосования. Эта умеренная позиция соответствует усилиям, которые постоянно предпринимались Марокко с целью содействия скорейшему проведению референдума и выполнению задачи Генерального секретаря, который под руководством Совета Безопасности принимает решительные меры по осуществлению плана урегулирования ООН.

40. В рамках миротворческой операции в Сахаре (МООНРЗС) в течение последних нескольких недель отмечается все больший прогресс, что было отмечено Генеральным секретарем в его докладе (A/49/492) от 7 октября 1994 года и заместителем Специального представителя, который особо отметил дух сотрудничества, продемонстрированный всеми заинтересованными сторонами, а также открытость и скрупулезность, которые характеризовали осуществление операции. С другой стороны, Совет Безопасности как главный орган, отвечающий за деятельность МООНРЗС, намеревается в ближайшее время рассмотреть вопрос о достигнутом прогрессе, с тем чтобы установить дату проведения референдума и уполномочить Генерального секретаря завершить осуществление операции. Это, безусловно, означает, что МООНРЗС проходит нормально и что нет оснований сомневаться в целостном и объективном характере осуществляемого процесса. В этой связи делегация Марокко хотела бы напомнить о том, что за организацию референдума и контроль за проведением консультаций по этому вопросу должна от начала и до конца отвечать Организация Объединенных Наций и что процедуры проведения голосования или соответствующий кодекс поведения были разработаны и применяются Организацией Объединенных Наций. Не следует также забывать о том, что план урегулирования был разработан и осуществлялся двумя генеральными секретарями, тремя специальными представителями и двумя заместителями специальных представителей, добросовестность и репутация которых являются безупречными и которые никогда не давали поводов сомневаться в правильности осуществления этого процесса. Кроме этого, подавляющее большинство персонала МООНРЗС составляют специалисты и военнослужащие контингентов, предоставленных государствами – членами ООН. Поэтому у Марокко вызывают удивление попытки поставить под сомнение беспристрастный ход осуществления МООНРЗС и высказываемые пессимистические оценки в отношении осуществления будущих этапов этого процесса.

41. В заключение представитель Марокко вновь заявляет о приверженности своей страны оперативному и эффективному осуществлению плана урегулирования в целях как можно скорейшего проведения референдума в начале 1995 года.

Проект решения по вопросу о Гибралтаре (A/C.4/49/L.6)

42. Проект решения принимается без голосования.

Проект резолюции по вопросу о Новой Кaledонии (A/49/23 (Часть V), глава VIII, пункт 30)

43. Проект резолюции принимается без голосования.

Проект резолюции по вопросам, касающимся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос и Токелау (A/49/23 (Часть VI), глава IX, пункт 34) и поправки к проекту резолюции В.І по вопросу об Американском Самоа, опубликованному под условным обозначением A/C.4/49/L.8

44. Г-жа ЛИЧ (Соединенные Штаты Америки), представляя поправки к проекту резолюции по вопросу об Американском Самоа, говорит, что изменения, предложенные ее делегацией, призваны главным образом исправить некоторые фактологические ошибки и поместить в надлежащий контекст ряд содержащихся в тексте утверждений. В частности, следует отметить, что нехватка медицинского персонала, о которой говорится в проекте резолюции, характерна не только для этой территории, а скорее представляет собой проблему, которая наблюдается во всех районах, расположенных за пределами материковой части Соединенных Штатов, и которую правительство Соединенных Штатов стремится решить.

45. Г-н МОРЕНО (Куба), уточнив, что он выступает от имени делегаций нескольких стран, часть которых является членами Комитета по деколонизации, отмечает целесообразность обсуждения поправок, предложенных делегацией Соединенных Штатов, в рамках консультаций с членами Комитета по деколонизации и Четвертого комитета, с тем чтобы обеспечить возможность достижения консенсуса. Именно по причине того, что этот вопрос не был в достаточной степени согласован из-за отказа некоторых управляющих держав от сотрудничества, страны, от имени которых он выступает, приняли решение воздержаться при голосовании.

46. Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по поправке к четвертому пункту преамбулы проекта резолюции В.І, содержащегося в пункте 1а документа A/C.4/49/L.8

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Аргентина, Армения, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Катар, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Микронезия, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Сингапур, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Швеция, Шри-Ланка, Япония.

Голосовали  
против: Ливийская Арабская Джамахирия.

Воздержались: Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Египет, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Кения, Китай, Колумбия, Куба, Малави, Малайзия, Мали, Мексика, Монако, Мьянма, Намибия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Самоа, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Уганда, Фиджи, Чили, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

47. Поправка принимается 72 голосами против 1 при 55 воздержавшихся.

48. Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по поправке к четвертому пункту преамбулы проекта резолюции В. I, содержащегося в пункте 1б документа А/С.4/49/Л.8.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Аргентина, Армения, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Катар, Кипр, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Тунис, Турция, Украина, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Япония, Уругвай.

Голосовали  
против: Ливийская Арабская Джамахирия.

Воздержались: Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Лаосская Народно-Демократическая Республика, Кабо-Верде, Камерун, Кения, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Малави, Малайзия, Мали, Мексика, Мьянма, Намибия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Самоа, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Уганда, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка.

49. Поправка принимается 72 голосами против 1 при 54 воздержавшихся.

50. Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по поправке к пятому пункту преамбулы проекта резолюции В. I, содержащегося в пункте 2 документа А/С.4/49/Л.8.

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Аргентина, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Канада, Катар, Кипр, Конго, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Микронезия, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Того, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против:

Ливийская Арабская Джамахирия.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Египет, Замбия, Зимбабве, Камерун, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Кения, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малави, Малайзия, Мали, Мексика, Монако, Мьянма, Намибия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Самоа, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Уганда, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка.

51. Поправка принимается 72 голосами против 1 при 55 воздержавшихся.

52. Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по поправке к пункту 4 проекта резолюции В.Т., содержащегося в пункте 3 документа А/C.4/49/L.8.

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Аргентина, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Канада, Катар, Кипр, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Микронезия, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против:

Ливийская Арабская Джамахирия.

Воздержались: Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Кения, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малави, Малайзия, Мали, Мексика, Мьянма, Намибия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Самоа, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка.

53. Поправка принимается 76 голосами против 1 при 52 воздержавшихся.

54. Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по поправке к пункту 5 постановляющей части проекта резолюции В. I, содержащегося в пункте 5 документа A/C.4/49/L.8.

Голосовали за: Андорра, Австралия, Австрия, Азербайджан, Аргентина, Армения, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Канада, Катар, Кипр, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Микронезия, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против: Ливийская Арабская Джамахирия.

Воздержались: Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Кения, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малави, Малайзия, Мали, Мексика, Мьянма, Намибия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Самоа, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка.

55. Поправка принимается 75 голосами против 1 при 52 воздержавшихся.

Проект общей резолюции по вопросам, касающимся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос и Токелау (A/49/23 (Часть VI), глава IX, пункт 34).

56. Проект общей резолюции с внесенными в нее поправками принимается без голосования.

57. Г-н АРКРАЙТ (Соединенное Королевство), выступая по вопросу о Бермудских островах, говорит, что его страна убеждена в том, что она полностью выполняет свои обязательства по отношению к населению этой территории. Его делегации непонятно, почему присутствие военных баз на Бермудских островах может являться препятствием для получения независимости, тем более что, как это признается в самой резолюции, правительства Соединенного Королевства, Канады и Соединенных Штатов находятся в процессе закрытия своих военных баз на Бермудских островах. Канадская база была закрыта 30 июня 1994 года, военно-морская база Великобритании должна быть закрыта 31 марта 1995 года, а военно-воздушная база США - 30 сентября 1995 года.

58. В том что касается Британских Виргинских островов, то устремления и интересы правительства и народа этой территории были полностью учтены при пересмотре Конституции в начале 1994 года.

59. Г-н ДЖЕЛЬБАН (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что его делегация голосовала против предложений о поправках, внесенных делегацией Соединенных Штатов Америки, с тем чтобы осудить те методы, которые ежегодно используются делегацией этой страны в Комитете по деколонизации.

Проект решения I по вопросу о Питкэрне (A/40/23 (Часть VI), глава IX, пункт 34)

60. Проект решения принимается без голосования.

Проект решения II по вопросу об острове Св. Елены (A/49/23 (Часть VI), глава IX, пункт 34)

61. Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по данному проекту решения.

Голосовали за: Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Гондурас, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Республика Корея, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,  
против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Швеция, Япония.

62. Проект решения принимается 94 голосами против 2 при 43 воздержавшихся.

63. Г-н АРКРАЙТ (Соединенное Королевство), выступая с разъяснением мотивов голосования после голосования, говорит, что проект решения, касающийся острова Св. Елены, является, как и в предыдущие годы, неприемлемым для его правительства, поскольку в нем упоминаются военные сооружения на острове Вознесения (несмотря на то, что вопрос о нем не значится в повестке дня Комитета). Кроме того, намеки на то, что указанные военные сооружения, которые являются весьма небольшими, могут вызывать озабоченность, и высказываемые соображения о том, что остров Св. Елены не следует вовлекать в акты агрессии или вмешательства, направленные против соседних государств, вызывают еще большее недоумение. Политика правительства Великобритании в отношении зависимых британских территорий проводится в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому делегация Великобритании голосовала против этого проекта решения.

Проект резолюции по вопросу о Токелау (A/49/23 (Часть VII), глава X, пункт 15)

64. Проект резолюции принимается без голосования.

65. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет завершил рассмотрение пункта 18.

Заседание закрывается в 17 ч. 15 м.